

RosettaStone®



Language Learning Success™

用戶指南
User's Guide

VERSION 2

RosettaStone®

用戶指南 User's Guide



Language Learning Success™

VERSION 2

RosettaStone 程序及《用户指南》的版权属 ©2003 Fairfield Language Technologies 所有。保留所有版权。严禁未经授权擅自进行复制。

“RosettaStone”是 Fairfield Language Technologies 的注册商标。Bodoni Cyrillic 字体由 Casady & Greene 提供，只可在 RosettaStone 中使用。“Macintosh”和“QuickTime”是 Apple Computer, Inc. 的注册商标。“Windows”是 Microsoft Corp. 的注册商标。“Acrobat Reader”是 Adobe Systems 的注册商标。

FAIRFIELD LANGUAGE TECHNOLOGIES 许可授权方不就本软件作任何明示或默式的担保，包括但不限于对适销性和特定用途适用性的默式担保。FAIRFIELD LANGUAGE TECHNOLOGIES 许可授权方不就本软件的使用或使用效果在正确性、精确性、可靠性、新颖性等等方面进行担保、保证和陈述。本软件效果和性能的全部风险应由用户承担。某些司法辖区不允许排除对默式担保的责任。因此，上述除外责任可能对您并不适用。

在任何情况下，FAIRFIELD LANGUAGE TECHNOLOGIES 许可授权方及其主管、高级职员、员工或代理（统称 FAIRFIELD LANGUAGE TECHNOLOGIES 许可授权方）对于因使用本软件或无法使用本软件引起的任何连带、偶发或间接损害（包括因商业利润损失、业务中断、商业情报损失等等造成的损害）对您概不负责。即使 FAIRFIELD LANGUAGE TECHNOLOGIES 许可授权方已被告知可能发生此类损害，本公司也概不负责。因为某些司法辖区不允许免除或限制对连带损害或偶发损害的责任，所以上述限制可能对您并不适用。无论因何种原因造成实际损害，而且无论采取什么诉讼形式 – 无论是契约责任、民事侵权责任（包括过失侵权责任）、产品责任等等，FAIRFIELD LANGUAGE TECHNOLOGIES 许可授权方对您的责任仅限于 50 美元。

TRS-UG-ENG-2.0.7
ISBN 1-58022-022-3

美国印刷

Fairfield Language Technologies
135 West Market Street
Harrisonburg, Virginia 22801 USA

电话：540-432-6166 或 800-788-0822（美国和加拿大）
传真：540-432-0953
电子邮件：info@RosettaStone.com
网站：www.RosettaStone.com

目录

1.0 入门	1
1.1 RosettaStone 方法	2
1.2 程序概述	3
1.3 RosettaStone 的安装和运行	4
1.3.1 程序的卸载.....	5
2.0 程序操作	6
2.1 “菜单”屏幕	6
2.2 语言和产品	7
2.3 单元	7
2.4 课程	7
2.5 “学习活动”屏幕	8
2.6 语言技能	9
2.7 预习	10
2.8 定向练习	11
2.9 练习	12
2.9.1 图片教学练习 - 语言技能 A: 听力与阅读; 语言技能 B: 听力; 语言技能 C: 阅读	13
2.9.2 图片教学练习 - 语言技能 D: 口语	14
2.9.3 图片教学练习 - 语言技能 E: 写作.....	17
2.9.4 “结束”屏幕.....	19
2.10 测验	19
2.11 模式	20
2.11.1 延迟模式.....	20
2.11.2 计时器.....	20
2.12 控制面板	21
3.0 程序设置	22
3.1 “用户选项”选项卡	22
3.1.1 登录和注销.....	23
3.1.2 用户界面语言.....	24
3.1.3 工具提示.....	25
3.1.4 反馈图标.....	25
3.1.5 全屏显示模式.....	25
3.1.6 测验分数.....	25

3.2 “声音选项”选项卡	27
3.2.1 音量.....	27
3.2.2 反馈声音.....	28
3.3 “第 3 级选项”选项卡	28
4.0 参考信息.....	29
4.1 第 1、2、3 级的系统要求： CD-ROM	29
4.2 故障排除	30
4.2.1 声音.....	30
4.2.2 录音.....	31
4.3 技术支持部门信息	32
4.4 词汇表及图标说明	33
4.5 索引	37

1.0 入门

欢迎使用 RosettaStone Language Library (RosettaStone 语言资料库)! 《用户指南》旨在帮助回答有关运行 RosettaStone 的专门问题。通过它可以了解如何安装本程序、本程序有哪些专用功能以及如何按实际需要定制课程。

可以直接查阅《用户指南》中的特定主题。也可以在使用程序时将本指南用作一般性指导。

如何使用本指南

《用户指南》分为四大类:

1. 入门
2. 程序操作
3. 系统首选项
4. 参考信息

这几大类中的信息再细分为各个主题。每个主题都有一个参考编号, 指明相应主题在本书结构中的位置。

目录列出各大类及其参考编号; 索引 (4.5) 列出页码。



也可以单击每个屏幕右下角的“帮助”按钮, 查阅本指南的电子版本。单击“帮助”按钮后, 将直接引导用户查看有关工作屏幕的帮助内容。

有关如何使用联机帮助文本的详细信息, 请单击“帮助”按钮 (2.12) 并按联机帮助文本中任何一页顶部的链接进行查看。

词汇表及图标说明 (4.4) 包含常用术语的定义以及图标功能的说明。

本部分内容

第 1 部分“入门”介绍 RosettaStone 的方法与编排结构。本部分还提供了安装和运行本程序的逐步指导。

- 1.1 RosettaStone 方法
- 1.2 程序概述
- 1.3 RosettaStone 的安装和运行

编号体系示例

3. 系统首选项
 - 3.1 “用户选项”选项卡
 - 3.1.2 登录

有关技术支持部门的信息, 请参阅第 4.3 节。

1.1 RosettaStone 方法

RosettaStone 程序旨在以学习母语的方式教授一门新语言：即将书面和口头文字与表意的物体、动作和概念直接关联起来。RosettaStone 使用图片来确定字词和短语的含义，不进行翻译。语法、句法和词汇都通过实例来讲解。之所以懂得某字词的意义，是因为已将该字词与意义直接关联起来（通过图片来传情达意），而不是与自己母语中的同一字词进行关联。无需依靠翻译、冗长乏味的语法说明和记忆练习。这样可以促进先天语言技能的开发，通过上下文传情达意。

RosettaStone 采用动态浸入法(Dynamic Immersion)。这种方法模拟真实的语言环境，依赖学生的积极参与。所有课程都用目标语言来讲解，可以快速培养口语和书面语言理解能力。作业和学习活动使学生始终处于学习过程中。口语和写作练习有助于掌握正确的发音和拼写。通过不同的模式，可以再现在真情实景中进行会话的环境。语法在本程序绝大部分中通过用法和句型来讲解；第 3 级采用文字教学课形式使用目标语言明确地讲解语法。整个程序系统性地讲解新内容，字词和语法形式易于识别和理解。

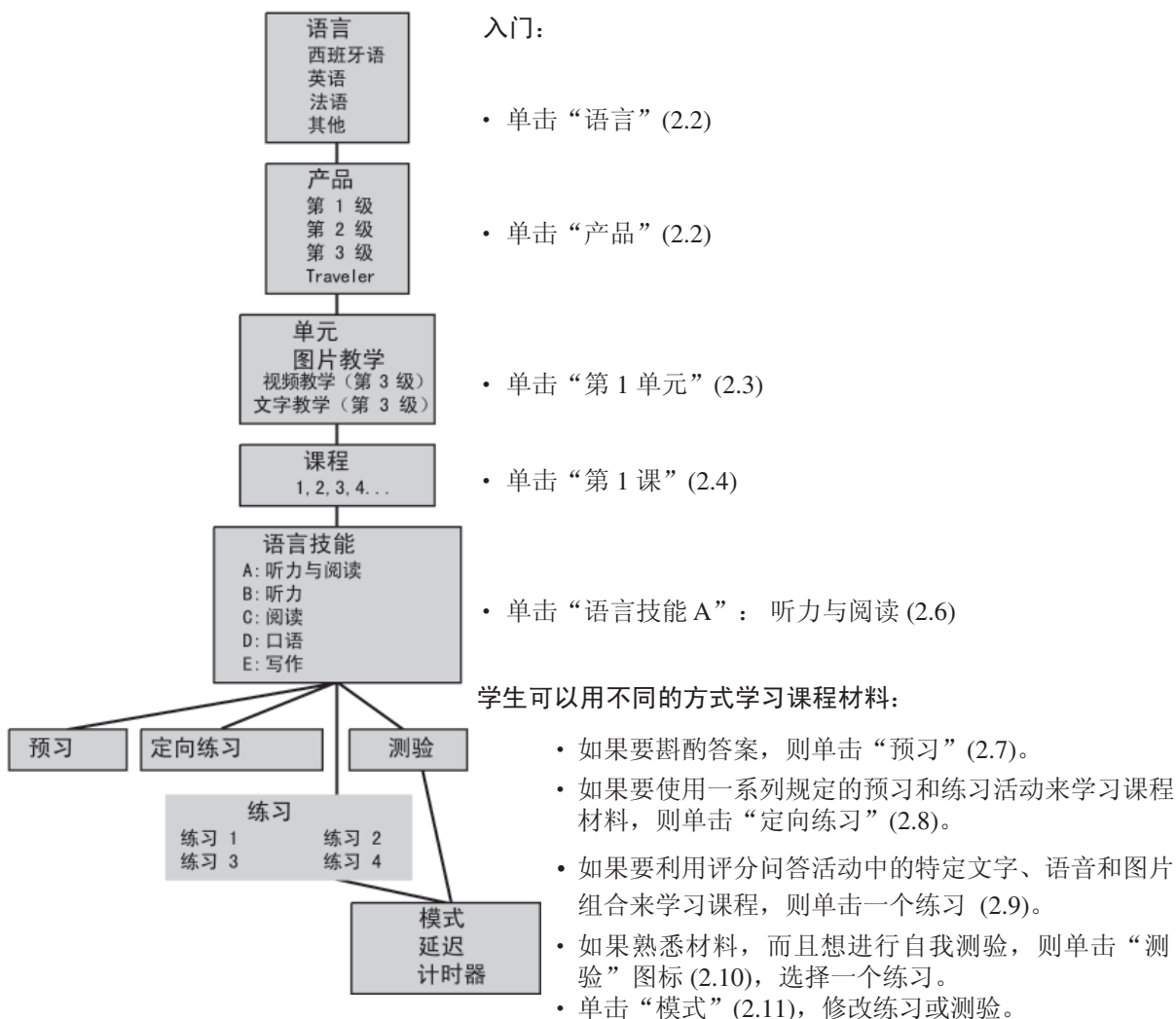
利用 RosettaStone，不仅仅学习句法和词汇。使用本程序可以形成自己的语言学习方法，在语言学习的任何环境下和任何时候都大有裨益。学生如同在情境会话中一样学习如何凭借自己的句型辨别、关联、演绎和归纳技能学习语言，而不依赖翻译和记忆。学生已经开始使用这些方法。即使不熟悉语法，也会利用上下文搞清楚生疏字词的意义，辨别词根，推断含义。

RosettaStone 方法的主要目标有两个：帮助快速、简便、正确地学习语言，以及形成自己的方法，建立信心，帮助自己在真情实境中提高理解力和交流能力。

1.2 程序概述

本节介绍 RosettaStone 的编排结构。学生可以明确本程序各个组成部分之间的关系。本节还包括首次使用本程序时应采用的建议。所有这些功能在整本书中做了更为详细的说明。

通过 RosettaStone 的编排结构，学生可以集中精力学习课程，课程中的信息比较容易控制。选择什么语言、产品和单元，也就决定了要学的课程。课程材料的学习方式有语言技能、预习、定向练习、常规练习、测验和模式。



1.3 RosettaStone 的安装和运行

本节说明使用 RosettaStone 的初始步骤:

1. 安装应用程序。
2. 运行语言数据磁盘上的应用程序。

第 1 步 安装 RosettaStone 应用程序

插入应用程序磁盘。

• 有时 (Demo、PowerPac、Explorer 和 Traveler)，应用程序和语言数据都在一张磁盘上。如果没有收到单独的应用程序 CD-ROM，则插入语言数据磁盘并按下面的说明进行操作。

根据系统不同，会显示一个“Autorun (自动运行)”屏幕。

如果显示“Autorun (自动运行)”屏幕，则执行以下操作:



- 单击“Install (安装)”。
- 单击“Run Installer (运行安装程序)”。
- 按照屏幕上的指示完成安装。
- 转至第 2 步: 运行语言数据磁盘上的应用程序。

如果不显示“Autorun (自动运行)”屏幕，则按下面的指示进行操作:

所有这些信息也可以在 www.RosettaStone.com/home/support/installing 上找到。如果还有其他问题，请联系技术支持部门 (4.3)。

Windows 用户:

- 单击计算机任务栏上的“开始”。
- 指向“设置”。
- 单击“设置”子菜单中的“控制面板”。
- 在“控制面板”中，单击“添加/删除程序”。
- 对于 Windows XP，单击“添加新程序”按钮，然后再单击“CD 或软盘”按钮。在 Windows 的以前版本中，单击“安装/卸载”选项卡上的“安装”开始安装。
- 按照屏幕上的说明完成安装。

Windows 将查找 CD-ROM 上的 SETUP.EXE 安装程序。

Mac OS 用户:

- 双击“RosettaStone Installer (RosettaStone 安装程序)”图标。
- 单击“Install (安装)”按钮。
- 安装程序完成时，单击“Quit (退出)”。

所有系统:

- 根据需要，安装 Apple QuickTime for Windows 和 Adobe Acrobat Reader。

QuickTime 用于在精选的 *Demo*、*Traveler*、第 2 级和第 3 级课程中观看视频剪辑。

阅读应用程序 CD-ROM 上 Docs 文件夹中的《用户指南》时，需要使用 Adobe Acrobat Reader。

说明: 如果计算机硬盘驱动器上未安装 **QuickTime 5.0** 或更高版本，则 **RosettaStone** 安装程序将开始自动更新 **QuickTime**。**QuickTime** 安装程序要求提供注册号。**RosettaStone** 产品不需要提供此号码。只需将注册号字段留空，单击“Next (下一)”继续进行安装即可。

第 2 步 运行语言数据磁盘上的应用程序

Windows 用户:

取出应用程序磁盘（如果已使用），将语言数据磁盘插入 CD-ROM 驱动器。

双击桌面上的“RosettaStone”图标或按以下指示进行操作：

- 单击 Windows 任务栏上的“开始”，它通常位于屏幕左下角。
- 选择“程序”。
- 选择“RosettaStone”程序文件夹。
- 单击“RosettaStone”图标。

Mac OS 用户:

取出应用程序磁盘（如果已使用），将语言数据磁盘插入 CD-ROM 驱动器。

- 打开计算机的硬盘驱动器。
- 打开“应用程序”文件夹。

如果使用 Mac OS X 和要求 Mac Classic 环境的 RosettaStone 版本，则打开“应用程序 (Mac OS 9)”文件夹。

- 双击“RosettaStone”图标。

1.3.1 程序的卸载

Windows 用户有三种程序卸载方法:

第 1 种：单击“Autorun（自动运行）”屏幕中的“Uninstall（卸载）”按钮。

第 2 种:

- 单击 Windows 任务栏上的“开始”。
- 选择“程序”。
- 选择“RosettaStone”。
- 单击“Uninstall RosettaStone（卸载 RosettaStone）”。

第 3 种:

- 单击 Windows 任务栏上的“开始”。
- 选择“设置”。
- 单击“控制面板”。
- 双击“添加/删除程序”。
- 选择“RosettaStone”程序文件夹。
- 单击“删除”。

Mac OS 用户:

只需将 RosettaStone 文件夹拖到废纸篓中即可。务必弃用所创建的任何别名。

2.0 程序操作

本部分说明如何使用 RosettaStone 程序。

内容如下：

- 程序的结构编排。
- 课程材料的学习方法和复习方法。
- 每种功能的用法。

2.1 “菜单” 屏幕

登录后显示“菜单”屏幕。

要登录 (3.1.1) 或更改程序设置 (3.0)，请单击“设置”按钮：



使用“菜单”屏幕进行以下操作：

- 单击要使用的“语言”、“产品”、“单元”和“课程”。
- 从一个单元或课程移至另一个单元或课程。

返回到“菜单”屏幕时，将突出显示刚刚学过的单元和课程。

2.2 语言和产品

“菜单”屏幕左边是一个可用语言（英语、西班牙语、汉语等）和产品（第 1 级、第 2 级、第 3 级等）的列表。

- 单击要学习的“语言”。
- 然后选择一个产品。
- 随即在“菜单”屏幕中间显示现有的单元和课程。

2.3 单元

单元在语言和产品右边按号码列出。



- 单击一个单元图标，将显示该单元内的所有课程。

2.4 课程



单元分为 5-12 个课程，在“菜单”屏幕中间列出。

每个课程中的材料以前面所学语言知识为基础，学生可通过此类材料在整个程序中系统地进行学习。

- 单击要开始学习的课程的标题。此操作将转至“学习活动”屏幕。

这些课程使用图片、文字和声音来讲解如何理解短语、句子和简短对话，以及如何组词、造句和编制简短对话。图片教学课有四十张含有相应文字的图片。图片/文字按四个一组进行组合；这种组合被称为四联组。课内练习利用各种图片、口头文字和书面文字组合来讲解文字含义、发音、写作和/或阅读。每节图片教学课均有十组，四个一组。

有关详细信息，请参阅“语言技能” (2.6) 和“图片教学练习” (2.9.1 – 2.9.3)。

2.5 “学习活动” 屏幕

选择课程 (2.4) 后, 随即显示“学习活动”屏幕。利用“学习活动”屏幕上的各个选项, 可以通过多种途径多次学习课程材料。

利用“学习活动”屏幕选择:

- 语言技能 (2.6)
- 预习 (2.7)
- 定向练习 (2.8)
- 练习 (2.9)
- 测验 (2.10)
- 练习和测验可以使用两种模式 (2.11):
 - 计时器 (2.11.1)
 - 延迟 (2.11.2)



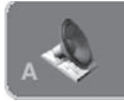
使用“学习活动”屏幕进行以下操作:

- 选择或改变课程材料的显示方式。
- 着重学习不同的语言技能 (听力、阅读、口语、写作)。
- 根据需要对程序进行定制。

2.6 语言技能

课程材料可用来提高各种语言技能：听力与阅读、听力、阅读、口语和写作。前三种语言技能强调整解，后两种语言技能则强调创作。

- 单击“学习活动”屏幕 (2.5) 左边的一个“语言技能”选项卡，显示相应语言技能的所有练习。



语言技能 A: 听力与阅读

- 直接将意义与口头和书面文字短语相关联
- 讲解口语和书面语言之间的相关性
- 提高阅读技能
- 提高听力理解能力



语言技能 B: 听力

- 提高口语理解能力
- 将意义与口头文字短语相关联



语言技能 C: 阅读

- 提高书面语言理解能力
- 将意义与书面文字短语相关联



语言技能 D: 口语

- 可将自己的语音与纯正发音进行比较
- 讲解发音和屈折变化
- 提高听力技能



语言技能 E: 写作

- 提高拼写、大写、标点符号、词汇和句法的运用能力
- 提高听力技能
- 提高对字词意义的理解

2.7 预习

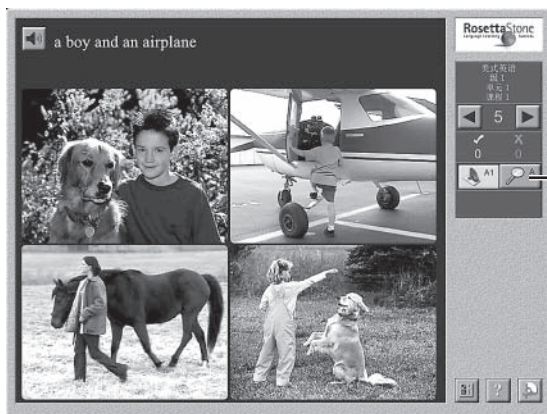
通过“预习”，可以听看正确图片所配的文字。也可以练习阅读理解、听力理解和发音。可以通过两种方式进入“预习”：



- 单击“学习活动”屏幕中的“预习”按钮。



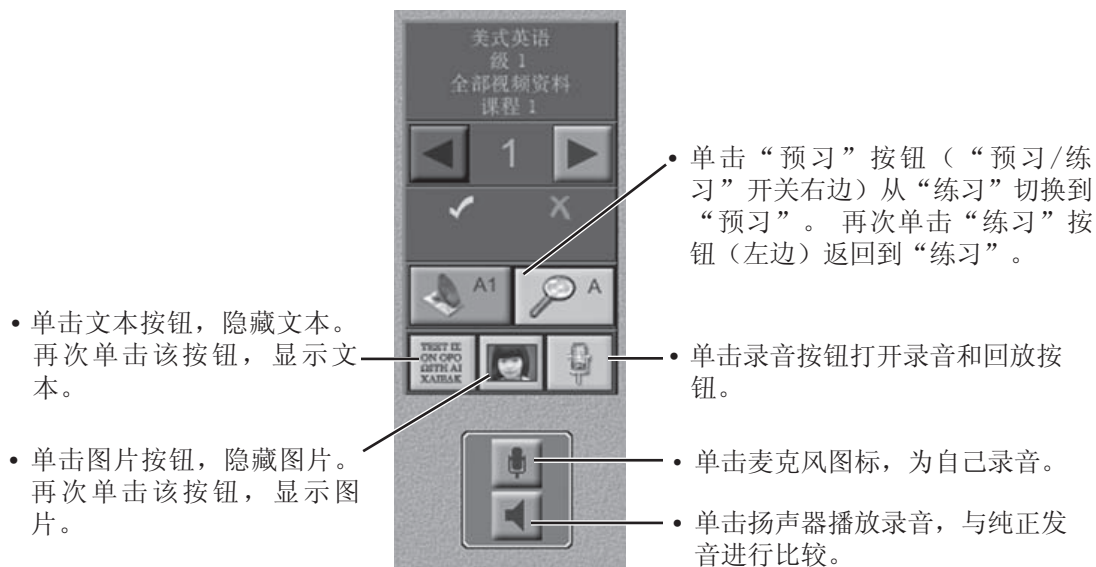
或者



- 在练习中，使用“控制面板”(2.12)中的“预习/练习”开关。单击“预习”按钮(右边)进入“预习”。单击“练习”按钮(左边)返回到“练习”。

因为“预习”的目的是熟悉和学习知识，所以不记分数。用定向练习、练习和测验评估所学知识和技能。有关分数的详细信息，请参阅“控制面板”(2.12)。

也可以使用“预习”来提高个别语言技能。



2.8 定向练习

定向练习是所选课程和语言技能的一系列规定的预习和练习活动。在整个课程中，如果答错，则程序会返回到相应四联组或理解题，直至一次答对全部四个答案为止。

定向练习：

- 单击“学习活动”屏幕上的“定向练习”按钮：
- 如在常规练习中一样进行斟酌和回答。



2.9 练习

在“学习活动”屏幕(2.5)上，单击“语言技能”选项卡(2.6)显示所有练习。



单击“练习”按钮，打开相应练习。练习四个一组（文字、声音和图片组合），用来提高某些语言技能：

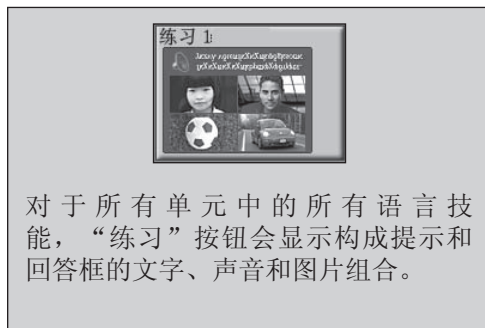
语言技能 **A**: 听力与阅读

语言技能 **B**: 听力

语言技能 **C**: 阅读

语言技能 **D**: 口语

语言技能 **E**: 写作



对于所有单元中的所有语言技能，“练习”按钮会显示构成提示和回答框的文字、声音和图片组合。

说明：RosettaStone 提供了许多练习，以符合各种学习方式，适合各种学习目标的需要。并不要求学生完成各个练习。而是要学生着重完成符合自己学习方式的练习，从而帮助实现个人目标。

2.9.1 图片教学练习 - 语言技能 A: 听力与阅读; 语言技能 B: 听力; 语言技能 C: 阅读

练习:

- 查看屏幕上方给出的提示。

可以是:

- 口头文字。
 - 书面文字。
 - 图片。
 - 以上项目的组合。
-
- 单击屏幕下部与提示对应的回答选项。

回答选项可以是:

- 口头文字。
- 书面文字。
- 图片。
- 以上项目的组合。



扬声器按钮位于提示左边或回答选项中间（见上图）。

- 单击扬声器按钮，可以重复提示或回答选项。






• 要听所有四个回答选项，请单击这四个框中间的方框。

除测验 (2.10) 外，学生可以回答任意多次，直到答对为止。除语言技能 D: 口语的练习 1 和语言技能 E: 写作的练习 1 和 3 以外，所有练习都记分。同样也会保留测验分数。有关详细信息，请参阅“控制面板” (2.12) 和“测验分数” (3.1.6)。

2.9.2 图片教学练习 - 语言技能 D: 口语

与语言技能 A、B 和 C 相比，语言技能 D 的练习采用稍微不同的模式。它不是在四个答案中进行选择，而是重复口语短语。

练习：

- 听口语短语。
- 说出短语后，程序会自动开始录音。
要再听一遍口语短语，请单击最上面的扬声器按钮：
- 听到什么短语，即照原样重复。请参阅第 16 页有关如何提高水平的提示。
说完话时，录音会自动停止。如果录音未停止，则单击屏幕。
- 单击下面的扬声器按钮，听自己的发音：
- 将自己的声波纹与纯正发音进行比较。有关声波纹的详细信息，请参阅下一页。
- 看看评测仪，检查模仿发音与纯正发音的相近程度。红色（左）表示最不准确；绿色（右）表示最准确。
要重新录制短语，请单击录音按钮：



要使用不同的提示，请单击大图片右边的一张小图片。此练习不会自动前进。

纯正发音

学生

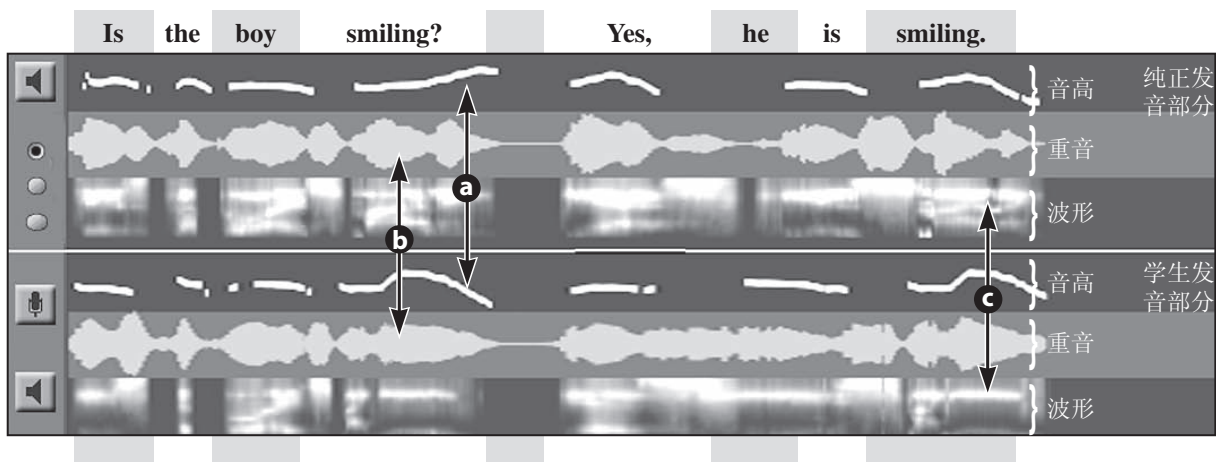
评测仪说明您的语音与预录的纯正发音的相近程度。说话者即使发音极好，但如果不愿意完全模仿纯正发音，则可能得不到高分。

Level 1
Unit 4
Lesson 1

1

D1 D

声波纹知识:



利用声波纹，可将自己的发音与纯正发音进行比较。它显示：

- 音高 (声音的升降)
- 重音 (音节和声音的重音)
- 波形 (音调在口鼻腔中共鸣的高低音)

在 **a** 位，纯正发音上升，表示疑问句结束，但学生的声音却下降了。

在 **b** 位，纯正发音的重音在“smiling”的第一个音节上，而学生的重音却在第二个音节上。

在 **c** 位，纯正发音在“smiling”的第二个音节上的英语元音发音正确，而学生发音为“ee”。

可以根据需要随时听口语短语。



单击扬声器按钮，听重复的短语。

单击以正常速度重复短语。

单击慢放短语。此速度有助于区分单个字词。

单击大大放慢短语。此速度有助于区分单个发音。

说明： 如果使用 Windows，并且声卡配备了麦克风增益调节，则确保在录音控件面板内启用了增益调节。

提高水平:



- 在已使用其他语言技能学过的课程中，会发现口语练习十分有用。因为已经熟悉了词汇和句型结构，所以可以着重发音和重音。
- 要使发音纯正，最好多使用较短的短语，多次重复。
- 将背景噪音控制到最低。
- 开始音和结尾音发音要清晰。如果发音在短语结尾处下降，程序就会忽略声音。
- 调整嘴与麦克风之间的距离，使录音音量最佳。头戴式耳机/麦克风会产生最佳结果。

2.9.3 图片教学练习 - 语言技能 E: 写作

语言技能 E 的练习采用了与语言技能 A、B 和 C 不同的形式。练习答题形式要求排列字符块或键入所听到的内容。

练习 1 和练习 2: 打字

练习:

- 听提示, 观看对应的图片。
- 使用计算机键盘或屏上键盘键入短语。
键盘上有最常见的重音和字符。
如果键盘上没有某个字符, 则单击粉色键, 显示含有其他重音和字符的特殊键盘。
- 要检查答案, 请单击检查答案图标: ?
如果答对, 则会显示新提示 (练习 2), 也可以单击大图片 (练习 1) 右边的四个小图片之一。
如果答错, 则会突出显示第一个不正确的字符, 可以重试。
- 如果在未答对的情况下想转至新提示, 则单击“放弃”按钮  (练习 2) 或单击大图片 (练习 1) 右边的四个小图片之一。

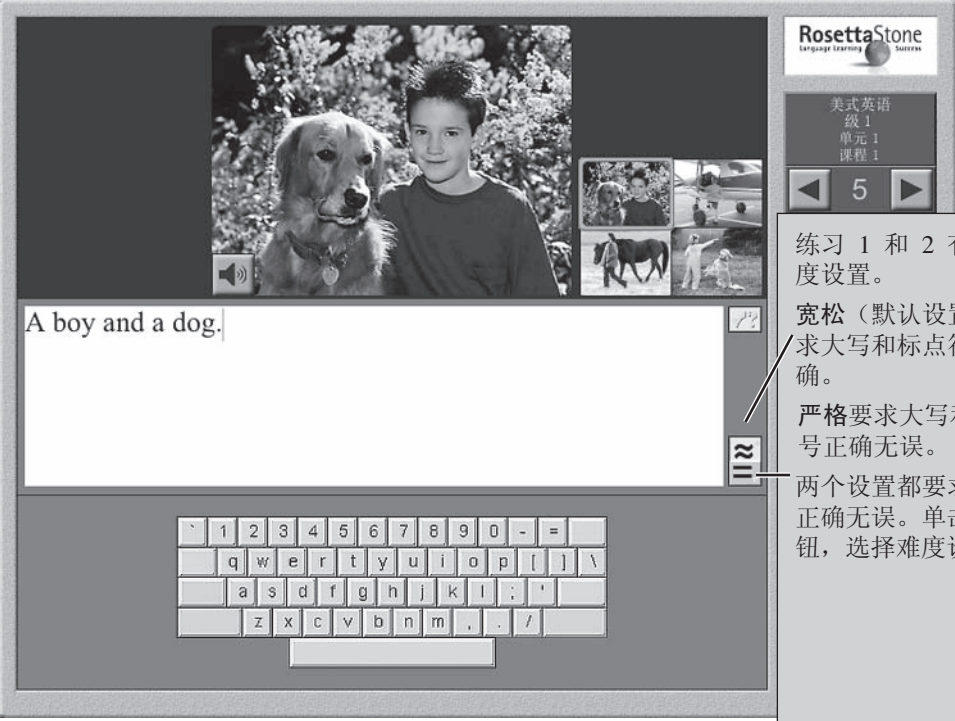
练习 1 和练习 3 不会自动前进。要使用不同的提示, 请单击大图片右边的一张小图片。要移动到下一屏幕, 请单击右箭头。

(练习 1)

提示

文本框

屏上键盘



RosettaStone
Language Learning Software

美式英语
级 1
单元 1
课程 1

5

练习 1 和 2 有两个难度设置。
宽松 (默认设置) 不要求大写和标点符号正确。
严格要求大写和标点符号正确无误。
两个设置都要求重音符正确无误。单击所选按钮, 选择难度设置。

练习 3 和练习 4: 字符块

练习:

- 听提示，观看对应的图片。

- 单击正确的字符块组词。

单击开始字符块，该字符块将在下面的文本框中显示。

单击下一个字符块，直到将短语或句子构造完整。


要在文本框中移动字符块，请单击该字符块或将其拖到正确位置。

要删除文本框中的字符块，请单击该字符块。该字符块会再次与其他字符块一起显示在文字框上方。

- 要检查答案，请单击检查答案图标：

如果答对，则会显示新提示（练习 4），也可以单击另一张图片（练习 3）。

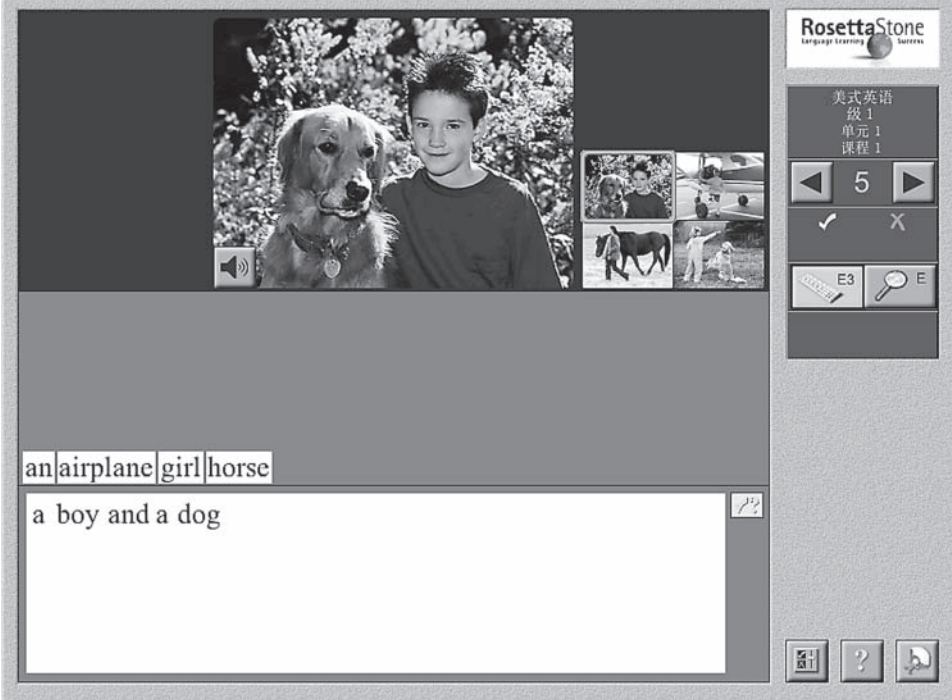
如果答错，则会突出显示第一个不正确的字符块，可以重试。

- 如果在未答对的情况下想转至新提示，则单击“放弃”按钮 （练习 4）或单击大图片（练习 3）右边的四个小图片之一。

在所有练习中，除测验 (2.10) 外，学生可以回答任意多次，直到答对为止。练习 1 和练习 3 供练习使用，不记分数。练习 2 和练习 4 记录分数，用作测验。有关记分的详细信息，请参阅“控制面板” (2.12)。

练习 3

提示



字符块

an airplane girl horse

文本框

a boy and a dog

2.9.4 “结束” 屏幕

完成定向练习或测验时，会显示“结束”屏幕：



要进行另一个练习或语言技能中的下一课，请按住 **Command** 键 (Macintosh) 或 **Ctrl** 键 (Windows) 并单击右箭头。此操作将弹出下一课的“学习活动”屏幕 (2.5)。



要进行另一个练习或语言技能中的相同课程，请单击“返回”按钮返回到刚才所学课程的“学习活动”屏幕。

要返回到“菜单”屏幕 (2.1)，请按住 **Shift** 键和 **Command** 键 (Macintosh) 或 **Shift** 键和 **Ctrl** 键 (Windows) 并单击“返回”按钮。

2.10 测验

测验通过以下方式评估对课程的掌握情况：

- 仅允许单击正确答案一次。
- 记录所有测验分数，从而了解自己的学习情况。


可以从设置面板 (3.1.6) 查看测验分数。

说明： 测验分数只有在登录 (3.1.1) 后才会记录。如果以来宾身份登录，则不记录测验分数。



如果启用了测验功能，则“测验”图标将显示在每个“练习”按钮的右边。

测验：

- 单击“测验”按钮：
- 然后单击要进行的练习。

2.11 模式

“模式”提供了在特定语言技能 (2.6) 和练习 (2.9) 中学习课程 (2.4) 材料的不同方式。

可以在“学习活动”屏幕 (2.6) 中启用和禁用所有模式。

模式如下：


- 延迟 (2.11.1)
- 计时器 (2.11.2)

2.11.1 延迟模式

在延迟模式下，学生在回答选项显示之前看、听或读提示。提示在显示后随即隐藏，然后给出回答选项。

使用延迟模式，可以提高记忆力和理解力。

启用延迟模式：

- 单击“学习活动”屏幕的控制面板上的“延迟”按钮：
- 单击要进行的练习。

在延迟模式下做练习：


- 听、看或读提示。
- 听、看或读回答选项并选择正确答案。

2.11.2 计时器

计时器用于限制单击回答选项时所用的时间。如果在指定时间内未作答，则程序会自动前进到下一题。

说明： 计时器模式和延迟模式可以一起使用，以接近真情实境中的人际交流。练习或测验可以使用两种模式。

启用计时器：

- 单击“计时器”按钮：

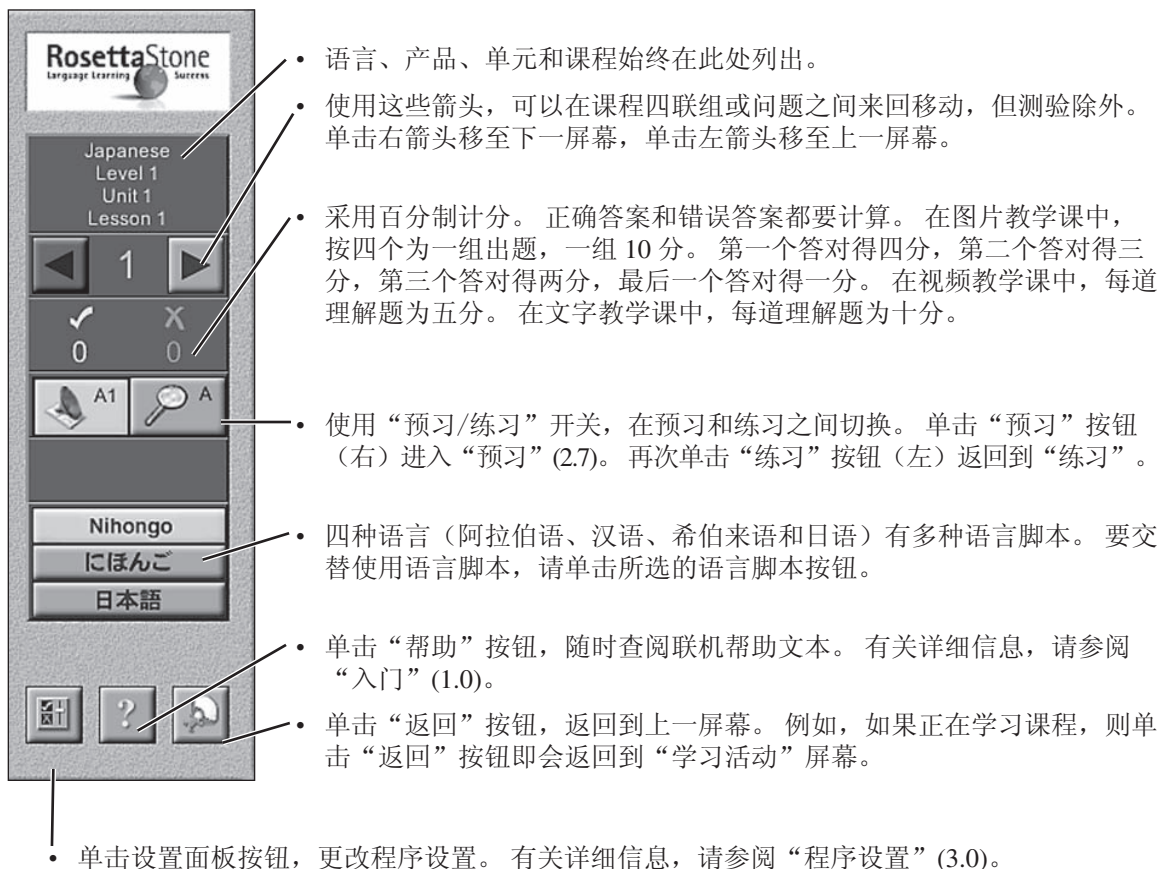


- 单击“计时器”按钮旁时间上下的箭头，设置限时（1-60 秒）。默认限时为 5 秒。
- 单击要进行的练习。
- 提示完成时，限时倒计时开始。

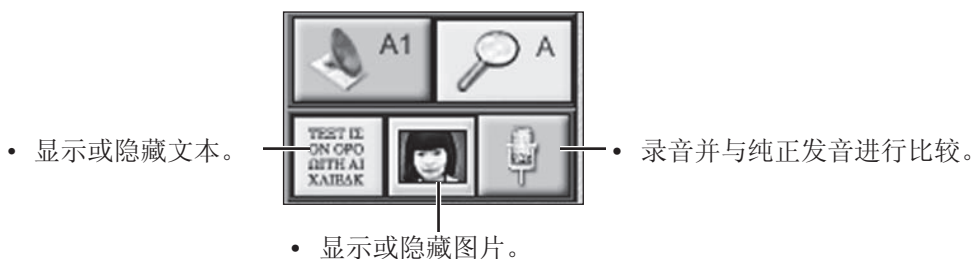
使用计时器可以缩短理解和答题时间。

2.12 控制面板

“控制面板”始终在屏幕的右边。



在预习中，还可以使用控制面板进行以下操作：



有关详细信息，请参阅“预习”(2.7)。

3.0 程序设置

本节说明如何用设置面板调整程序设置。



- 单击控制面板 (2.12) 右下角的“设置”按钮，打开设置面板。

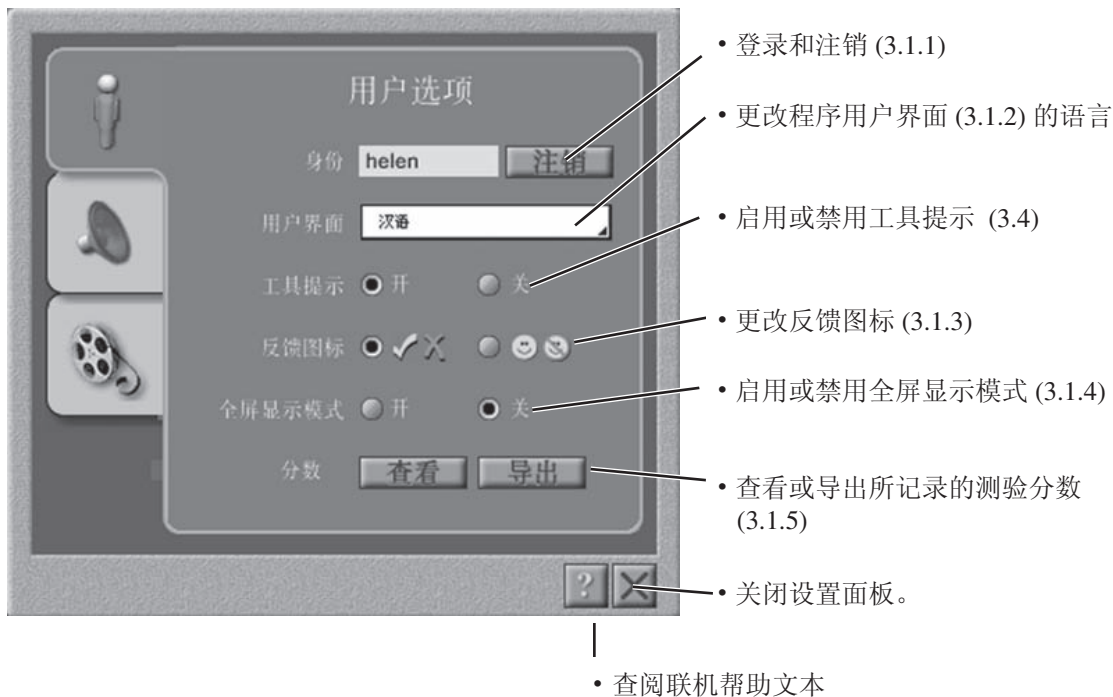
如果已登录 (3.1.1)，则将保存对程序设置的任何更改，但仅在您登录时生效。如果以来宾身份登录，则所做的任何更改将变为默认程序设置。

3.1 “用户选项”选项卡

“用户选项”选项卡是设置面板最上面的选项卡。



- 单击屏幕右下角的“设置”按钮，打开设置面板。
- 设置面板随即打开，直接进入“用户选项”选项卡。



3.1.1 登录和注销

首次打开程序时显示“登录”屏幕。也可以打开“设置面板”(3.0)进入“用户选项”选项卡(3.1)，随时登录或注销。



- 单击屏幕右下角的“设置”按钮，打开设置面板。



- 设置面板随即打开，直接进入“用户选项”选项卡。

在“用户选项”中：

- 单击“身份”字段旁边的“登录”按钮。



- 此操作会弹出“登录”屏幕。

通过用户名登录：

- 在“用户名”字段中键入姓名，然后单击“确定”。
- 如果以前登录过，则可以单击“来宾”（“用户名”框下面）找到您的用户名。随即显示下拉菜单。
- 将鼠标拖到您的用户名上面并进行单击。
每台计算机最多可存储 15 个用户名。



登录时，创建用户配置文件。它表示：

- 您的测验分数 (2.10、3.1.6) 将予以保存。
- 对程序设置 (3.0) 的更改将予以保存 (例如，音量或所选反馈图标)。



要删除用户配置文件，请选择“用户名”，然后单击“删除”按钮。

以来宾身份登录:

- 将“用户名”字段留空，然后单击“确定”。

如果以来宾身份登录，则:

- 可以更改默认的程序设置。
- 您的测验分数 (2.10) 将不予保存。
- 您在程序中的位置将不予保存。

注销:

- 打开“设置面板”进入“用户选项”选项卡。
- 单击“身份”字段旁边的“注销”按钮。
- 现在“身份”字段应为“未登录”。

3.1.2 用户界面语言

用户界面语言是程序组件、屏幕标题和工具提示显示时使用的语言。例如，“单元”、“学习活动”和“定向练习”都是用户界面的一部分。

访问“用户界面语言”设置:



- 单击屏幕右下角的“设置”按钮，打开设置面板。



- 设置面板随即打开，直接进入“用户选项”选项卡。
- “用户界面”设置是“用户选项”选项卡上的第二项。

更改用户界面语言:



- 单击“用户界面语言”框。随即显示所有可用语言。
- 单击要使用的语言。

默认用户界面语言为“英语”。

3.1.3 工具提示

工具提示就是鼠标指针悬停在程序中某些按钮上时显示的小标签。

访问“工具提示”设置:



- 单击屏幕右下角的“设置”按钮，打开设置面板。
- 设置面板随即打开，直接进入“用户选项”选项卡。



- “工具提示”设置是“用户选项”选项卡上的第三项。



启用或禁用工具提示:

- 单击所选按钮。

3.1.4 反馈图标

反馈图标说明在练习中选择的答案是否正确。

访问“反馈图标”设置：



- 单击屏幕右下角的“设置”按钮，打开设置面板。



- 设置面板随即打开，直接进入“用户选项”选项卡。
- “反馈图标”设置是“用户选项”选项卡上的第四项。

选择一组反馈图标：



- 单击所造成对图标旁边的按钮。

3.1.5 全屏显示模式

可以选择是否希望 RosettaStone 进行以下操作：

- 覆盖整个屏幕（全屏显示模式）。
- 在窗口中运行，还可以看到桌面或其他程序。

说明：要在窗口中运行该程序，则屏幕分辨率必须高于 800 x 600。

访问“全屏显示模式”设置：



- 单击屏幕右下角的“设置”按钮，打开设置面板。



- 设置面板随即打开，直接进入“用户选项”选项卡。
- “全屏显示模式”设置是“用户选项”选项卡上的第五项。

启用或禁用全屏显示模式：



- 单击所选按钮。

3.1.6 测验分数

访问测验分数：



- 单击屏幕右下角的“设置”按钮，打开设置面板。



- 设置面板随即打开，直接进入“用户选项”选项卡。
- 访问测验分数的选项是“用户选项”选项卡上的第六项。
如果没有看到“分数”行，则需要登录，重新进行测验。有关详细信息，请参阅“测验”(2.10)及“登录和注销”(3.1.1)。

仅可以在以下条件下保存和访问测验分数：

- 已登录 (3.1.1)。
- 在登录状态下至少进行了一次测验 (2.10)。



查看测验分数：

通过“查看”，可使用 Web 浏览器查看测验分数。

- 只需单击“查看”。即可直接弹出您的测验分数。

导出测验分数：

通过“导出”，可将您的测验分数另存为文本文件或 HTML 文件。

- 文本文件：标准 ASCII 文件，可在任何文本编辑器或字处理程序中进行查看或打印。
- HTML 文件：可在 Web 浏览器中进行查看。
- 单击“导出”。
- 选择保存文件的位置（硬盘驱动器或可移动磁盘）。
- 单击“保存”，保存 HTML 文件和文本文件。
- 测验分数文件将在保存位置显示，可以将其打开、以电子邮件方式发送或打印。

3.2 “声音选项”选项卡

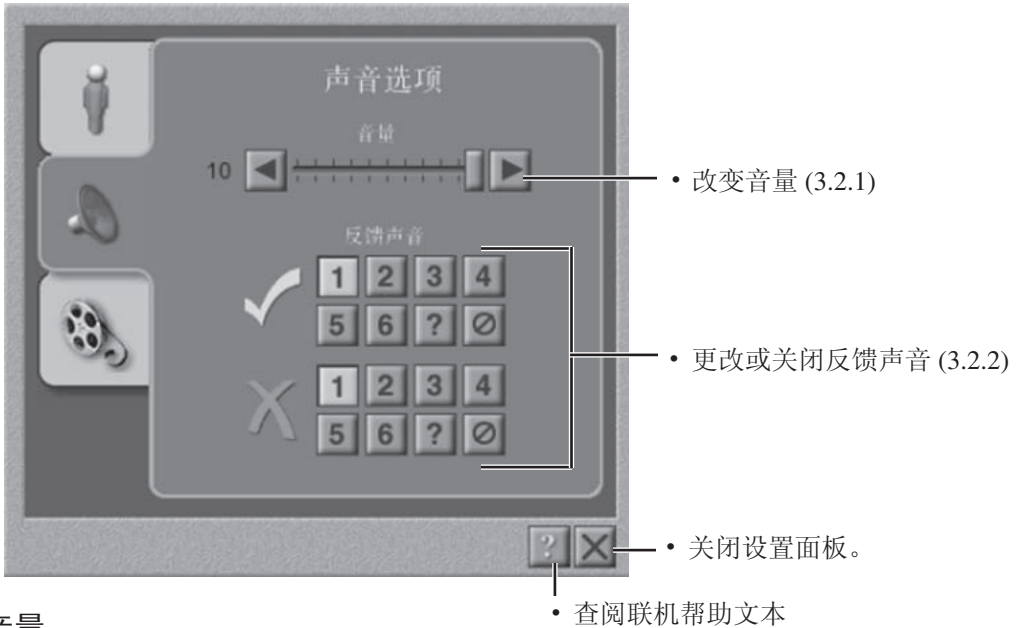
“声音选项”选项卡是设置面板中间的选项卡。



- 单击屏幕右下角的“设置”按钮，打开设置面板。



- 单击第二个选项卡。



3.2.1 音量

访问“音量”设置：



- 单击屏幕右下角的“设置”按钮，打开设置面板。



- 单击“声音选项”选项卡。
- “音量”设置是“声音选项”选项卡上的第一项。



调高音量：

- 单击音量栏上的滑块，向右拖动。
- 或者
- 单击右箭头（音量栏旁边）。

调低音量：

- 单击滑块，向左拖动。
- 或者
- 单击左箭头（音量栏旁边）。

3.2.2 反馈声音

反馈声音说明所单击的回答选项是否正确。在六个“正确”声音和六个“错误”声音之间进行选择，或者将其彻底关闭。

访问“反馈声音”设置：





- 单击屏幕右下角的“设置”按钮，打开设置面板。



- 单击“声音选项”选项卡。
- “反馈声音”设置是“声音选项”选项卡上的第二项。



更改反馈声音：

- 单击编号按钮，选择反馈声音。
- 单击  在答题时随机听到反馈声音。
- 单击  关闭反馈声音。

3.3 “第 3 级选项”选项卡

“第 3 级选项”选项卡是设置面板最下面的选项卡。它包含针对第 3 级的特定选项，这些选项不适用于其它产品。

4.0 参考信息

“参考信息”部分包含以下信息：

- 系统要求 (4.1)
- 故障排除 (4.2)
- 技术支持部门联系信息 (4.3)
- 词汇表及图标说明 (4.4)
- 索引 (4.5)

4.1 第 1 和 2 级的系统要求： CD-ROM

Windows

最低要求

- Windows 95/98/Me、NT 4.0/2000 或 XP
- Pentium 233 MHz 处理器
- 64 MB RAM (2000 或 XP 需要 96 MB)
- 35 MB 可用硬盘驱动器空间
- 4 倍速 CD-ROM 驱动器
- 16 位 Windows 兼容声卡
- 麦克风 (语音识别练习使用)

推荐要求

- Windows 98/Me/XP
- Pentium 350 MHz 处理器
- 128 MB RAM
- 35 MB 可用硬盘驱动器空间
- 16 倍速 CD-ROM 驱动器
- 32 位彩色显示器或更高
- SoundBlaster 16 声卡或更高
- 头戴式麦克风

Mac OS

最低要求

- Mac OS 8.6 或更高版本 (对于 OS X 要求 Classic 模式)
- PowerPC G3 233 MHz 处理器
- 64 MB 可用 RAM (OS X 需要 96 MB)
- 35 MB 可用硬盘驱动器空间
- 4 倍速 CD-ROM 驱动器
- PlainTalk 兼容麦克风 (语音识别练习使用)

推荐要求

- Mac OS 9.0.4 或更高版本 (包括 OS X)
- PowerPC G3 400 MHz 处理器
- 128 MB RAM
- 35 MB 可用硬盘驱动器空间
- 16 倍速 CD-ROM 驱动器
- 32 位彩色显示器或更高
- PlainTalk 兼容麦克风或头戴式麦克风

4.2 故障排除

4.2.1 声音

如果运行 **RosettaStone** 程序时没有声音:

- 检查程序的音量 (3.9) 设置是否大于 0。
- 检查计算机操作系统的音量设置是否大于 0, 是否已禁用静音。
- 如果仍然没有声音:

Windows 98:

1. 打开控制面板上“多媒体”选项的“音频”选项卡。
2. 选择“仅使用首选设备”。
3. 单击“确定”。

Windows 2000:

说明: 以下操作将禁用调制解调器的音频功能, 但不会影响它的通信功能。

1. 打开控制面板的“声音和多媒体”选项。
2. 单击“硬件”选项卡。
3. 突出显示调制解调器设备。
4. 单击“属性”。随即显示“Unimodem 半双工音频设备属性”窗口。
5. 再次打开“Unimodem 半双工音频设备属性”窗口, 单击“属性”选项卡。
6. 打开音频设备。
7. 突出显示“调制解调器波形驱动程序”。
8. 单击“属性”按钮。
9. 选择“不要通过此设备映射”。
10. 单击“确定”。

Mac OS

打开控制面板的“声音”选项, 务必选择正确的输出设备。

如果声音差:

- 最好更新声卡驱动程序。访问所用计算机或声卡的制造商的网站, 查找更新的声卡驱动程序。
- 声卡可能与 **RosettaStone** 不兼容。请联系技术支持部门 (4.3)。

本节讨论了运行 **RosettaStone** 时最常见的问题, 但并没有面面俱到。有关更多问题的回答, 请参阅联机帮助文本第 4.2 节。

4.2.2 录音

如果 **RosettaStone** 程序无法使用录音功能：

- 如果使用外接麦克风，请检查是否将其正确插入端口或插孔。

Windows

- 单击“开始”：“程序”：“附件”：“娱乐”：“音量控制”。
- 单击“选项”：“属性”。
- 选择“录音”。
- 选中窗口下半部分的所有框。
- 单击“确定”。
- 检查麦克风是否已出现，并选中“选择”框。

Mac OS

- 打开控制面板的“声音”选项。
- 检查是否选择了正确的输入设备。

如果停止讲话后录音无法停止：

- 检查确保没有背景噪音。
- 不让麦克风受到计算机噪音或震动的影响。
- 必须单击屏幕上任何位置，手动停止录音。

如果录音回放有许多静电干扰：

- 试用另一个麦克风。
- 最好更新声卡驱动程序。访问所用计算机或声卡的制造商的网站，查找更新的声卡驱动程序。
- 声卡可能与 **RosettaStone** 不兼容。请联系技术支持部门 (4.3)。

4.3 技术支持部门信息



联机帮助文本包含本书中的内容。可以在 <http://www.RosettaStone.com/home/support> 网站上查阅，也可以随时单击屏幕右下角的“帮助”按钮查阅。

如果需要进一步的帮助，请联系 Fairfield Language Technologies 的技术支持部门。

电话 1-800-788-0822（免费电话）或 1-540-432-6166
实时技术支持时间：星期一至星期五上午 9 点至下午 6 点（EST 时间）

传真 1-540-432-0953

邮政地址 135 W. Market St.
Harrisonburg, VA 22801 USA

电子邮件 support@RosettaStone.com

要获取详细信息

- 请通过以下地址发送电子邮件：info@RosettaStone.com
- 也可以访问我们的网站：<http://www.RosettaStone.com>

4.4 词汇表及图标说明

“帮助”按钮：每个屏幕右下角三个按钮中间的按钮。单击此按钮，打开含有联机帮助文本的 Web 浏览器窗口。它会引导用户查看与所在屏幕相关的帮助内容。

“菜单”屏幕：可以选择希望使用的语言（有时）、产品、单元和课程的屏幕。此屏幕在登录后显示。

测验：一种使用不同语言技能的课程材料的方式。使用测验功能，可以通过各种练习了解自己是否有进步，检验自己的语言掌握程度。

测验分数：进行测验时给出正确答案的百分比以及所用的测验时间。只有登录系统进行测验后，才能保存这些分数。可以在控制面板的“用户选项”选项卡中进入“测验分数”。

查看测验分数：使用此选项，可以在 Web 浏览器中查看测验分数。可以在设置面板的“用户选项”选项卡中找到此选项。要查看测验分数，必须在已登录状态下进行测验，而且当前必须在已登录状态下。

产品：构成 RosettaStone 程序某个版本的一组课程单元。当前产品有第 1 级、第 2 级、第 3 级、Traveler、Explorer 和 PowerPac。并非所有产品都有各种语言版本。第 3 级提供了图片、视频和文字教学单元，而所有其他产品均只使用图片教学单元。

场景：一小段视频图像，可以作为单独课程学习。

场景选择栏：视频教学课中视频图像正下方的一排带编号的按钮。每个按钮对应于视频图像中的一个场景。单击一个编号即转至相应的场景。

程序设置：可以对 RosettaStone 的环境所做的更改。程序设置包括“音量”、“反馈声音”、“反馈图标”和“用户界面语言”。所有程序设置均可在设置面板中更改。

单元：若干个课程的集合。一个产品分为若干个单元，一个单元又分为若干个课程。第 3 级有三种类型的单元：图片教学课、视频教学课和文字教学课。所有其他产品只有图片教学单元。

导出测验分数：此按钮可以将测验分数作为文本文件或 HTML 文件在程序外保存并查看。

“登录”屏幕：在设置面板的“用户选项”选项卡上访问的屏幕，可以使用用户配置文件或使用来宾身份登录、改用不同的用户配置文件，以及创建或删除用户配置文件。

“第 3 级选项”选项卡：设置面板左侧第三个选项卡。单击此图标，可以更改第 3 级独有的程序设置（视频背景音乐音量和文本大小）、启用或禁用词汇表以及启用或禁用自动滚动功能。

定向练习：一种使用不同语言技能的课程材料的方式。通过定向练习，可以结合相应语言技能中的所有练习和模式复习课程材料。

反馈声音：说明您的回答正确与否的声音。可以在设置面板中更改或禁用反馈声音。

反馈图标：说明您的回答正确与否的图片。可以在设置面板中更改反馈图标。

“返回”按钮：每个屏幕右下角的一个按钮。单击此按钮可以返回上一屏幕。如果正在进行练习或测验，则按下“返回”按钮会返回到“学习活动”屏幕。如果在“菜单”屏幕上，则按下“返回”按钮会退出 RosettaStone 程序。

“放弃”按钮：语言技能 E：写作的图片教学练习 3 和 4 中文本框旁的红色 X。单击此按钮，可以不回答问题而进入下一提示。

分数：您在练习中给出的正确和错误答案。满分为 100 分。按四个为一组出题，第一个题答对得四分，第二个答对得三分，第三个答对得两分，第四个答对得一分。而第一个题答错要扣掉四分，依次类推。在视频教学课中，每道题 5 分。在文字教学课中，每道题 10 分。

工具提示：将鼠标指针悬停在某按钮或部件上时显示的小标签。可以在设置面板的“用户选项”选项卡上启用或禁用。

回答选项：在提示（图片教学课）或问题（视频教学课和文字教学课）下显示的四张图片、文字、语音或上述三种的任意组合。这些回答选项之一与提示相符。单击相应选项即可获得正确答案，然后转至下一提示。

计时器：可以进行练习或测验的模式。如果在指定限时内未回答，则计时器会算作答错，并转至下一提示。

计时器按钮：控制面板上的三个按钮之一，在“预习/练习”开关的正上方。单击此按钮，可以启用计时器。

“结束”屏幕：完成定向练习、练习或测验后显示的屏幕。在此屏幕上，可以重复刚完成的练习或测验，或者转至其他课程、语言技能或练习。

课程：一系列易运用的结构化语言材料，是 RosettaStone 的基本组成部分。课程材料通过语言技能、预习、定向练习、练习、测验和模式进行学习。

控制面板：每个屏幕右上角由信息和按钮组成的区域。

来宾：RosettaStone 程序的默认用户名。可以使用来宾身份登录，也可以另选一个用户名，创建用户配置文件。使用来宾身份登录，可以更改程序设置，但测验结果无法保存。

联机帮助文本：与程序链接的《用户指南》的虚拟版本。可以随时单击任何屏幕右下角的“帮助”按钮，查阅联机帮助文本。它会直接引导用户查看联机帮助文本中的相关内容。也可以单击联机帮助文本内的字词，转至文档中的另一个主题。

“练习”按钮：在“学习活动”屏幕上单击此按钮，可以选择相应的练习。每个“练习”按钮均说明在该练习的提示和回答选项中采用图片、书面文字和语音的哪些组合。

练习：使用不同语言技能的课程材料的方式。练习是 RosettaStone 程序的核心学习活动，它结合视觉、口头和书面提示以及回答选项进行学习。第 3 级提供了图片、视频和文字教学练习，而所有其他产品均只使用图片教学练习。

录音按钮：“预习”中的三个按钮之一，在“预习/练习”开关的正下方。单击此按钮，打开麦克风，即可录制自己的发音并与纯正的发音进行比较。

麦克风图标：单击此按钮，可以为自己录音。预习和语言技能 D：口语中提供此功能。

模式：调整自己在练习或测验中使用课程材料的两种方式：延迟和/或计时器。

难度：语言技能 E：写作的练习 1 和 2 的设置，在文本框右侧。“宽松”（默认值）不要求大写和标点符号正确。“严格”要求大写和标点符号正确无误。

评测仪：语言技能 D：口语的图片教学练习中“预习/练习”开关正下方以不同颜色标记的扇形区域。评测仪说明您的语音与纯正发音的相近程度。

屏上键盘：键盘布局显示在语言技能 E：写作的练习 1 和 2 中。屏上键盘显示键盘上的哪些键与目标语言中的哪些字符对应。

全屏显示模式：可以使用整个屏幕或窗口来运行 RosettaStone 的选项。在设置面板的“用户选项”选项卡上。

“设置”按钮：每个屏幕右下角三个按钮中最左边的按钮，按钮上显示一个复选标记、一个“X”和一个滑块，可以转至设置面板。

设置面板：显示程序设置选项的一个窗口。它有三个选项卡：“用户选项”选项卡、“声音选项”选项卡和“第 3 级选项”选项卡。可以单击每个屏幕右下角的“设置”按钮进行访问。

“身份”字段：“用户选项”选项卡上表示是否有用户登录以及哪个用户登录的空白区域。

声波纹：语言技能 D：口语的练习中的图表，显示语音的音高、波形和音调。顶部显示纯正发音的音高、波形和音调。底部显示学生录音的这些信息。

提示：图片、语音、书面文字或上述三种的任意组合。练习中显示提示时，请选择适当的回答。

图片按钮：“预习”中的三个按钮之一，在“预习/练习”开关的正下方。单击图片按钮，可以隐藏或显示图片。

文本按钮：“预习”中的三个按钮之一，在“预习/练习”开关的正下方。单击文本按钮，可以隐藏或显示文本。

文本大小：两个单元中的脚本文本（在视频教学课中）和问题可以采用三种大小进行查看。可以在设置面板的“第 3 级选项”选项卡上调整文本大小。

文本控件：在文字教学课中播放、暂停、倒带或快进叙述性文字和语音片段的按钮。

限时：计时器模式下的答题时间。如果计时结束尚未作答，则算作答错。可以单击“学习活动”屏幕的控制面板上的计时器按钮，启用计时器。可以单击计时器按钮旁的上下箭头，设置限时。默认限时为 5 秒。

“学习活动”屏幕：选择一个课程后随即显示的屏幕。在此屏幕上，可以选择“语言技能”、“练习”和“模式”。

“延迟”按钮：在“学习活动”屏幕的控制面板上。单击此按钮可以启用或禁用延迟模式。

延迟模式：一种修改语言技能 A、B、C 的任何练习的方式。在延迟模式下，出现提示时隐藏回答选项。之后，提示消失，然后显示回答选项。

扬声器按钮：单击此按钮可重听语音片段。

音量：语音和反馈声音的高低程度。可以在设置面板的“声音选项”选项卡中调整音量。

音量栏：显示设置面板的“声音选项”选项卡上音量设置的条状物，上有 1 到 10 的编号。

应用程序：实际运行 RosettaStone 的程序。必须先安装此应用程序，然后才能使用语言数据磁盘。

应用程序磁盘：包含应用程序的磁盘。它常常与语言数据磁盘是分开的，但有时（Traveler、PowerPac 和 Explorer）应用程序和语言数据在同一张磁盘上。

用户界面：程序中标记不同屏幕（菜单、学习活动）和功能（练习、预习、定向练习）的字词。

用户界面语言：用户界面使用的语言。可以在设置面板的“用户选项”选项卡中进行更改。

“用户名”字段：登录时键入您的姓名的空白区域。

用户配置文件：程序中的一个帐户。可以通过登录创建一个配置文件。用户配置文件存储您对设置所做的更改，保存测验分数，而且会记住您上次停止学习的位置。

“用户选项”选项卡：设置面板上的第一个选项卡。使用“用户选项”选项卡，可以登录和注销、更改用户界面语言、启用或禁用工具提示、更改反馈图标、启用或禁用全屏显示模式，以及进入“测验分数”（根据情况）。

语言：使用 RosettaStone 程序学习的语言。在控制面板的顶行显示。

“语言技能”选项卡：“学习活动”屏幕左侧的若干个选项卡。单击其中一个选项卡，了解此语言技能的练习。

语言技能：使用课程材料的五种方法。每种方法都侧重人际交流的不同方面。这些方面包括 A：听力与阅读、B：听力、C：阅读、D：口语、E：写作。

语言数据磁盘：RosettaStone 程序的语言信息组件。有时，它与应用程序所在磁盘是不同的。有时，应用程序和语言数据在同一张 CD-ROM 上。安装好应用程序后，插入此磁盘即可使用程序。

“预习”按钮：在“学习活动”屏幕上单击此按钮，可以选择预习。

“预习/练习”开关：“预习/练习”控制面板中的一组按钮，共两个，并排显示，可以在“预习”（以放大镜表示）和“练习”（以语言技能 A 的符号表示）之间切换。

预习：一种使用课程材料的方式。通过“预习”，可以斟酌答案：听看正确图片所配的文字。也可以练习阅读理解、听力理解和发音。预习不保留分数。

字符块：在语言技能 E：写作的练习 1 和 2 中使用。它们呈方块状显示，每个上面写有字词或标点符号。听到提示后，必须选择字符块，进行排列组合，写下刚听到的内容。

4.5 索引

- QuickTime: 4
- RosettaStone:
 - 编排结构: 3
 - 程序操作: 6-26
 - 方法: 2
 - 卸载应用程序: 5
 - 应用程序安装: 4
 - 与语言数据磁盘一起运行: 5
- Traveler:
 - RosettaStone 的编排结构中的产品: 3
- 测验: 24
 - 按钮: 24
 - 分数: 参见测验分数
 - “练习”按钮上的图标 24
 - 在 RosettaStone 的编排结构中: 3
 - 在“学习活动”屏幕上: 9
- 测验分数: 24, 30
 - 查看: 31
 - 导出: 31
 - “用户选项”选项卡上的设置位置: 27, 30
- 产品: 7
 - 示例: 3
 - 在 RosettaStone 的编排结构中: 3
 - 在“菜单”屏幕上: 6
 - 在控制面板上列出: 26
- 程序设置: 6, 27
 - “第 3 级选项”选项卡: 34-36
 - 另见: 设置面板
 - “声音选项”选项卡: 32-33 另见: 声音选项
 - “用户选项”选项卡: 27-31 另见: 用户选项
- 词汇表及图标说明: 41-46
- 单元: 7
 - 在 RosettaStone 的编排结构中: 3
 - 在“菜单”屏幕上: 6
 - 在控制面板上列出: 26
- 登录: 6, 28-29
 - 保存的程序设置: 27
 - “登录”屏幕: 28
 - 如何创建用户名: 28
 - 如何删除用户名: 28
 - 如何通过用户名登录: 28
 - 如何以来宾身份登录: 29
 - 通过用户名登录的优点: 28
 - 以来宾身份登录的优点: 29
 - “用户选项”选项卡上的位置: 27, 28
- 第 1 级:
 - 单元: 7
 - 课程: 8
 - 在 RosettaStone 的编排结构中: 3
- 第 2 级:
 - 单元: 7
 - 课程: 8
 - 在 RosettaStone 的编排结构中: 3
- 第 3 级:
 - 单元: 3, 7
 - 课程: 8
 - 在 RosettaStone 的编排结构中: 3
- 第 3 级选项: 34-36
 - 选项卡: 34
 - “帮助”按钮: 1
 - 位置: 26 另见: 联机帮助文本
- 定向练习: 12
 - 在 RosettaStone 的编排结构中: 3
 - 在“学习活动”屏幕上: 9, 12
- 动态浸没法: 2
- 反馈声音: 33
 - 更改: 33
 - “声音选项”选项卡上的设置位置: 32, 33
- 反馈图标: 30
 - 更改: 30
 - “用户选项”选项卡上的设置位置: 27, 30
- “返回”按钮:
 - “结束”屏幕上的功能: 24
 - 屏幕上的位置: 26
- 分数: 26
 - 显示的控制面板: 26
- 工具提示: 29
 - 更改语言: 29 (参见用户界面语言)
 - 启用或禁用: 29
 - “用户选项”选项卡上的设置位置: 27, 29
- 回答选项:
 - 延迟模式中的功能: 25
 - 在图片教学练习中: 14
- 技术支持部门信息: 40
- 计时器: 25
 - RosettaStone 的编排结构中的模式: 3

禁用和启用： 25
设置限时： 25
“学习活动”屏幕上的按钮位置： 9
“结束”屏幕： 24
课程： 8
 与单元相关： 7, 8
 与“学习活动”屏幕相关： 9
 与语言技能相关： 10
 在 RosettaStone 的编排结构中： 3
 在“菜单”屏幕上： 6
 在“结束”屏幕上重复或更改24 另见：
 “结束”屏幕
控制面板： 26
 “练习”中的功能： 26
 “预习”中的功能： 26
来宾：
 登录的优点： 29 另见： 登录和注销
联机帮助文本： 1
 屏幕上的“帮助”按钮位置： 26
练习： 13-24
 另见：“结束”屏幕
 “学习活动”屏幕上的按钮： 9, 13
 与课程相关： 8
 与语言技能相关： 10, 13
 在“结束”屏幕上重复或更改 24
 在语言技能 A 中： 14
 在语言技能 B 中： 14
 在语言技能 C 中： 14
 在语言技能 D 中： 15-17（图片教学）
 在语言技能 E 中： 18-19（图片教学）
录音：
 故障排除： 39
 在语言技能 D 的练习中：
 在预习中： 12
模式： 25
 另见： 延迟/计时器
 “学习活动”屏幕上的按钮： 9
 在 RosettaStone 的编排结构中： 3
 “菜单”屏幕： 6, 7
 通过“结束”屏幕访问： 24 另见：“结束”屏幕
评测仪： 15
全屏显示模式： 30
 更改： 30
 要求： 30
 “用户选项”选项卡上的设置位置： 27, 30
设置面板：
 另见： 用户选项、声音选项和第 3 级选项
 屏幕上的按钮位置： 26
 “设置”按钮： 6, 26
声波纹窗口： 15-16
声音：
 程序音量： 32
 没有声音：故障排除： 38
 声音差：故障排除： 38
声音选项： 32-33
 选项卡： 32 另见： 音量和反馈声音
四联组： 8
 记分： 26
提示：
 延迟模式中的功能： 25
 在图片教学练习中： 14, 15, 18
图片教学： 14-19
 测验： 24
 单元： 3, 7
 课程： 8
 图片教学练习的预习： 11-12
 图片教学练习记分： 26
 语言技能 A、B 和 C 的练习： 14
 语言技能 D 的练习： 15-17
 语言技能 E 的练习： 18-19
系统要求： 37
“学习活动”屏幕： 9
 “练习”按钮： 13
 另见：“结束”屏幕
 通过“菜单”屏幕访问： 9
 通过“结束”屏幕访问： 24
 “语言技能”选项卡： 10
延迟： 25
 禁用和启用： 25
 “学习活动”屏幕上的按钮位置： 9
 在 RosettaStone 的编排结构中： 3
扬声器按钮： 14, 15, 16
音量： 32
 更改： 32
 “声音选项”选项卡上的设置位置： 32
应用程序：
 安装： 4
 卸载应用程序： 5
 语言数据所在的同一磁盘： 4, 5

- 在线说明： 4
- 用户界面语言： 29
 - 默认值： 29
 - 如何更改： 29
 - “用户选项”选项卡上的设置位置： 27, 29
- 用户名：
 - 登录的优点： 28
 - 如何登录： 28
- 用户选项： 27-31
 - 另见： 登录和注销、用户界面语言、工具提示、反馈图标、全屏显示模式和测验分数
 - 选项卡： 27
- 语言创作
 - 通过语言技能提高： 10
- 语言技能 A： 听力与阅读： 10
 - 与练习相关： 14
- 语言技能 B： 听力： 10
 - 与练习相关： 14
- 语言技能 C： 阅读： 10,
 - 与练习相关： 14
- 语言技能 D： 口语： 10
 - 与练习相关： 15-17
- 语言技能 E： 写作： 10,
 - 与练习相关： 18-19
- “语言技能”选项卡： 10, 13
- 语言技能（全部）： 10
 - “学习活动”屏幕上的选项卡： 9
 - 与练习相关： 13
 - 在 RosettaStone 的编排结构中： 3
- 语言理解：
 - 通过语言技能提高： 10
- 语言数据磁盘： 4,
 - 运行应用程序： 5
- 语言（所学）： 7
 - 在 RosettaStone 的编排结构中： 3
 - 在“菜单”屏幕上： 6
 - 在控制面板上列出： 26
- 预习： 11-12
 - “预习/练习”开关： 11, 12, 26（控制面板上的位置）
 - 在 RosettaStone 的编排结构中： 3
 - 在“学习活动”屏幕上： 9, 12
- 注销： 29
 - “登录”屏幕： 28